"Se recomienda leer el instructivo, ubicado al final del documento antes de diligenciar el presente formato"

TIPO DE INFORME	Parcial		Final	X

1	**ASPECTOS GENERALES DEL CONTRATO**									
1.1	**Informe No.**			11						
1.2	**Período del informe**	**Del**	12	12	2025	**Al**	31	12	2025	
1.3	**Contrato #**	003-2025	**Fecha**	26	03	2025	**Tipo de Contrato**	PRESTACIÓN DE SERVICIO		
1.4	**Objeto**									
Prestar los servicios de apoyo a la gestión para la traducción, interpretación y la coordinación de la lengua Tukano, así como la articulación con los referidos pueblos indígenas relacionado con las actividades propias de la Fiscalía General de la Nación en el Departamento de Guaviare.										
1.5	**Nombre del contratista**									
MARBE LUZ BECERRA SUAREZ										
1.6	**Cédula o NIT**				**1.7**	**Correo electrónico**				
41.240.513					Marbeluz22@gmail.com					
1.8	**Dirección**				**1.9**	**Teléfono**				
Calle 19ª ·22-115 Barrio Bello Horizonte de San José de Guaviare.					3107860770					
1.10	**Fecha de Inicio**	26	03	2025						
1.11	**Requisitos de ejecución del contrato** *(múltiple respuesta si aplica, escoger con "X")*									
Acta de Inicio	26/03/2025	Registro Presupuestal	46825							
Aprobación Garantía	26/03/2025	Suscripción del Contrato	26/03/2025							
1.12	**Fecha terminación** (*Aplica solo para el informe final*)	Aplica	**X**	No Aplica		Fecha	31	12	2026	

2.	**DATOS DEL(LOS) SUPERVISOR(ES)** *(Delegado, el que quedó registrado en el contrato)*		
2.1	**Nombre(s) del supervisor(es) o interventor(es)** (*Agregar las filas que se requieran)*		
MARTHA CECILIA RODRIGUEZ BERNAL			
2.2	**Dependencia**	**2.3**	**Número de Extensión o teléfono**
DIRECCIÓN DE ATENCIÓN AL USUARIO INTERVENCIÓN TEMPRANA Y ASIGNACIONES		31299	

Este documento es copia del original que reposa en la Intranet. Su impresión o descarga se considera una Copia No Controlada.

2.4	**Correo electrónico**	martha.rodriguezb@fiscalia.gov.co
2.5	**Nombre (s) del supervisor (es) o interventor (es) designado (s)** *(Entiéndase como designado, el que quedó registrado en el contrato si en la cláusula así se dispuso)*	
N/A		

2.6	**Dependencia**	**2.7**	**Número de Extensión o teléfono**
N/A		N/A	
2.8	**Correo electrónico**	N/A	

3.	**RESUMEN FINANCIERO**				
3.1	**Valor inicial del contrato**				
Es hasta por la suma de	$45.298.536,80				Pesos M/CTE
3.2	**Vigencias futuras**	**SI**		**NO**	**X**

Cuadro 1 - Vigencias Futuras

AÑO	NUMERO	VALOR
N/A	N/A	N/A
TOTAL		N/A

3.3	**Número y fecha del certificado de disponibilidad presupuestal**

Cuadro 2 – Certificado de Disponibilidad Presupuestal

No. De CDP	Fecha de expedición de CDP
6525	26/03/2025

3.4	**Número y fecha de registro presupuestal**

Cuadro 3 – Registro Presupuestal

No. De Registro Presupuestal	Fecha de expedición de Registro Presupuestal		
46825	26	03	2025

3.5	**Cesión**	**SI**		**NO**	**X**	**Fecha**	N/A	N/A	N/A
3.6	**Resumen histórico** (Favor reportar en el presente cuadro, los datos de todos los informes en forma cronológica y discriminar por vigencia en caso que aplique)								

Cuadro 4. Resumen Histórico

FECHA DEL ÚLTIMO CORTE (dd/mm/aaaa)	VALOR TOTAL DEL CONTRATO (Incluir el valor de adiciones y/o vigencias futuras en caso de que aplique	VALOR TOTAL DE LAS CUENTAS ANTERIORES RADICADAS EN FINANCIERA	VALOR REPORTADO MEDIANTE EL PRESENTE INFORME	SALDO PENDIENTE POR EJECUTAR
31/03/2025	45.298.536.80		984.750.80	44.313.786,00

Este documento es copia del original que reposa en la Intranet. Su impresión o descarga se considera una Copia No Controlada.

30/04/2025	45.298.536.80	984.750.80	4.923.754	39.390.032,00
31/05/2025	45.298.536.80	5.908.504	4.923.754	34.466.278.00
30/06/2025	45.298.536.80	10.832.258	4.923.754	29.542.524.00
31/07/2025	45.298.536.80	15.756.012	4.923.754	24.618.770.00
31/08/2025	45.298.536.80	20.679.766	4.923.754	19.695.016.00
30/09/2025	45.298.536.80	25.603.520	4.923.754	14.771.262.00
31/10/2025	45.298.536.80	30.527.274	4.923.754	9.847.508.00
30/11/2025	45.298.536.80	35.451.028	4.923.754	4.923.754.00
31/12/2025	45.298.536.80	40.374.782	4.923.754	0

3.7	**Histórico de Modificaciones Contractuales**					
Fecha	**Modificatorio Número**	**Adición Número**	**Prórroga Número**	**Suspensión Número**	**Reanudación Número**	**Descripción**
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

4.	**OTROS ASPECTOS**	
4.1	**Acta de liquidación:**	
(Con el último informe se debe presentar el proyecto de acta de liquidación, si al verificar el clausulado del contrato ésta aplica).		
4.2	**Estado de avance presupuestal a la fecha**	100 %
(VALOR TOTAL DE LAS CUENTAS ANTERIORES RADICADAS EN FINANCIERA + VALOR REPORTADO MEDIANTE EL PRESENTE INFORME) /(VALOR TOTAL DEL CONTRATO (Incluir el valor de adiciones en caso que aplique) x 100		
4.3	**Estado de avance físico a la fecha (%)**	% N/A
(UNIDADES TOTALES RECIBIDAS A LA FECHA DEL PRESENTE INFORME / UNIDADES CONTRATADAS) X100		
4.4	**Persona natural** *(Si no aplica, colocar N/A)*	

Cuadro 5 – Persona Natural

Obligaciones	**Número y fecha de certificación o planilla de pago a la terminación del contrato**
N/A	N/A

4.5	**Persona jurídica**				
Fecha de Certificación	**Fecha**	N/A	N/A	N/A
La certificación será expedida por el Revisor Fiscal de acuerdo con los requerimientos de Ley o por el Representante legal a la fecha de terminación del contrato.				

5.	**CONCEPTO SUPERVISOR (ES) O INTERVENTOR (ES):**

Este documento es copia del original que reposa en la Intranet. Su impresión o descarga se considera una Copia No Controlada.

De acuerdo con lo señalado en los Artículos 82, 83 y 84 de la Ley 1474 del 2011 y la Guía para Supervisión de Contratos de Colombia Compra Eficiente, es deber de los supervisores e interventores de los contratos realizar un seguimiento técnico, administrativo, financiero y jurídico, para efectos de corroborar el cumplimiento a cabalidad del objeto y las obligaciones en el marco del contrato.

Cuadro 6 – Concepto del Supervisor

Aspectos a Verificar	SI	NO	Explique	N/A
El bien o servicio cumplió con las especificaciones técnicas mínimas	X			
El bien o servicio cumplió con las cantidades exigidas en el contrato.	X			
El contratista cumplió con las entregas pactadas en el contrato				X
Fue satisfactoria la calidad del bien o servicio contratado	X			
Los bienes fueron ingresados al almacén				X
Se dio la transferencia de conocimientos o capacitación indicada en el contrato.				X
Se llevó a cabo la instalación y puesta en funcionamiento de los bienes a entera satisfacción.				X
Se llevaron a cabo los mantenimientos preventivos o correctivos de los bienes contratados.				X
Se cumplió con los tiempos establecidos para las entregas según contrato				X
Se cumplió con el recurso humano requerido en el contrato				X

Se cumplió con el recurso humano requerido en el contrato

Nota: Documentación Anexa: El Supervisor deberá acreditar el cumplimiento del objeto y las obligaciones pactadas en el contrato, mediante los siguientes documentos (cuando aplique y solo dejar la relación de los documentos que se anexan):

-Informe de actividades ejecutadas por la contratista Marbe Luz Becerra en el período de ejecución contractual,
Certificación de Cumplimiento de Pago de Aportes a los Sistemas de Seguridad Social y Parafiscales,
Reporte de Relación de Pagos Realizados, Expedidos por Tesorería

Informes anexos	SI		NO		N/A	X
Tipo y detalle del informe:						

5.1	El contratista "CUMPLIÓ	Si Cumplió	X	No Cumplió	

Justifique su respuesta: (Espacio de obligatorio diligenciamiento)

Este documento es copia del original que reposa en la Intranet. Su impresión o descarga se considera una Copia No Controlada.

El contratista ha cumplido con las obligaciones contractuales durante el período de ejecución del contrato

6. RECIBO A SATISFACCIÓN DE BIENES

Se recibe a entera satisfacción de la FISCALÍA GENERAL DE LA NACIÓN, los ítems y cantidades con base en las condiciones establecidas en el Contrato que a continuación se describen:

Cuadro 7 – Recibo a Satisfacción de Bienes

ITEM	DESCRIPCIÓN	UND DE MEDIDA	CANT. CONTRATADA	CANT. EJECUTADA
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

7. RECIBO A SATISFACCIÓN DE SERVICIOS

Con la firma del presente informe se deja constancia del recibo a satisfacción por parte de la FISCALÍA GENERAL DE LA NACIÓN, de los servicios prestados pactados en el contrato.

Nota: En caso de no recibir a satisfacción los bienes o servicios, se deben consignar los motivos y circunstancias en el campo “Observaciones”.

8. REEVALUACIÓN DE PROVEEDORES: *(Si es el informe final escoger entre BUENO, REGULAR O MALO si informe parcial escoger N/A)*

Malo		Regular		Bueno	X	N/A	

Justifique la calificación: (Espacio de obligatorio diligenciamiento)

El Contratista cumplió con las obligaciones del contrato, también se cumplieron los requisitos establecidos en el mismo, por lo que se da una Evaluación Final Bueno del servicio prestado.

OBSERVACIONES *(Espacio destinado para aclarar o adicionar datos relevantes del contrato que no fueron registrados en el presente informe)*

FIRMA RESPONSABLES

Supervisor

Nombre	Cedula
MARTHA CECILIA RODRIGUEZ BERNAL	39695765

Ciudad	Bogotá	fecha	30	01	2026

	Nombre	Firma	Fecha
Proyectó	Paola Galarza Cantor		30 de enero de 2026
Revisó	Martha Cecilia Rodríguez Bernal		30 de enero de 2026

Este documento es copia del original que reposa en la Intranet. Su impresión o descarga se considera una Copia No Controlada.